

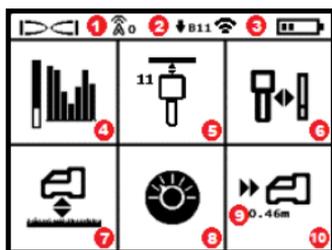
## Accensione del localizzatore

1. Installare la batteria e tenere premuto il pulsante per un secondo.
2. Cliccare per confermare l'avvertenza.
3. Fare doppio clic per aprire il menu principale.



1. Porta a infrarossi
2. Pulsante

## Menu principale



1. Canale di telemetria
2. Banda bassa del trasmettitore
3. Modalità di potenza del trasmettitore (sinistra)  
Carica della batteria del localizzatore (destra)
4. Ottimizzazione della frequenza
5. Scansione rapida/abbina trasmettitore
6. Taratura
7. HAG e TrakStand
8. Impostazioni
9. Profondità obiettivo (visualizzata se impostata)
10. Manovra sul bersaglio (Target Steering)

Premere il pulsante per aprire il menu principale dalla schermata della modalità di localizzazione. Cliccare per avanzare attraverso le opzioni del menu e le schermate. Tenere premuto il pulsante brevemente e rilasciare per selezionare. Spegnimento alla schermata successiva. Dopo 6 secondi di inattività la schermata ritorna alla modalità di localizzazione.

## Procedure richieste prima della perforazione

### 1. Ottimizzazione e misurazione delle interferenze attive

L'ottimizzatore di frequenza scansiona 60+ frequenze e seleziona le frequenze più pulite per ottimizzare il segnale per la banda 11.

Ci sono due metodi per ottimizzare bande di frequenza: *Scansione rapida/abbina* e *Scansione, seleziona e abbina*. Per decidere il metodo da utilizzare, ispezionare visivamente l'intero sito per rilevare eventuali fonti di interferenza, come circuiti per la regolazione di impianti semaforici e altre utenze. *Prestare*

attenzione all'area attorno alla parte più profonda della perforazione per rilevare eventuali fonti di interferenza.

### Metodo base: Scansione rapida/abbina

Nei siti di lavoro con interferenze attive minime, ottimizzare la banda 11. Il localizzatore non visualizza rumore durante l'ottimizzazione Scansione rapida/abbina.

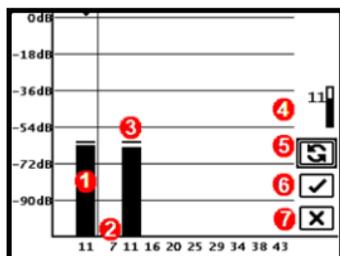
- A trasmettitore spento, raggiungere il punto del percorso di perforazione con la maggior interferenza sospettata o il punto più profondo della perforazione.
- Selezionare **Scansione rapida/abbina**  dal menu principale.

Lo schermo visualizza la banda e le modalità di potenza predefinite ed è pronto per l'abbinamento. Per saperne di più sulle interferenze e sulla modifica delle modalità di potenza predefinite, vedere l'app **DCI DigiGuide**.

### Metodo avanzato: Scansiona, seleziona e abbinata

Nei siti di lavoro con forti interferenze, usare l'ottimizzazione della frequenza per rilevare le interferenze attive (rumore), camminando lungo il percorso di perforazione. L'ottimizzatore di frequenza mostra il livello di rumore precedente e attuale salvato per la banda 11.

- A trasmettitore spento, selezionare **Selezione trasmettitore/ottimizzazione di frequenza**  dal menu principale, selezionare **Ottimizzazione di frequenza** , quindi **Scansiona** .
- Avanzare e scansionare il percorso di perforazione per individuare aree con i livelli di rumore più alti.



Risultati dell'ottimizzatore di frequenza

1. Banda bassa attualmente abbinata
2. Numeri bande
3. Linea dei dati massimi del rumore
4. Banda bassa (\*opzione selezione rapida)
5. Ripeti scansione
6. Abbinata
7. Esci/Annulla

- È importante tornare al punto di massimo rumore sul percorso di perforazione. Ripetere la scansione  per ottimizzare la banda 11.

d. È possibile una delle seguenti azioni:

- Per abbinare la banda appena ottimizzata, selezionare **Abbina** .
- Per annullare e tornare alla schermata della modalità di localizzazione senza ottimizzare, selezionare **Annulla** .



Le frequenze più basse nella banda 11 saranno meno compromesse dalle barre di armatura e dalle interferenze passive. Per saperne di più, effettuare una ricerca nell'app **DCI DigiGuide** alla voce "Interferenza".

## 2. Abbinare il localizzatore al trasmettitore

I trasmettitori hanno due livelli di potenza: *standard* e *ridotta*. La potenza standard opera più in profondità. La potenza ridotta consente una maggiore velocità di trasmissione dati e una maggiore durata della batteria.

- Installare le batterie del trasmettitore e il coperchio.
- Per modificare il livello di potenza, selezionare **Modalità di potenza del trasmettitore** . Per saperne di più, effettuare una ricerca nell'app **DCI DigiGuide** alla voce "modalità di potenza".
- Posizionare la porta a infrarossi (IR) del trasmettitore vicino alla porta a infrarossi del localizzatore.



Quando utilizzati con il trasmettitore V2, i localizzatori Falcon con modalità di potenza programmabile escludono qualsiasi altro metodo di selezione.

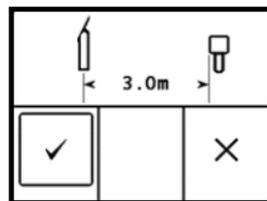


- Selezionare **Abbinamento del trasmettitore**  e tenere il trasmettitore in posizione finché non appare il segno di spunta (5-10 secondi) e il localizzatore emette un segnale acustico.
- Dopo un abbinamento riuscito, il localizzatore visualizza la banda bassa con la modalità di potenza.
- Cliccare per confermare il livello di potenza. Si apre il menu Taratura a 1 pt.

### 3. Taratura

Dopo ogni abbinamento o cambio di modalità di potenza del trasmettitore, *eseguire la taratura in un ambiente privo di interferenze.*

- Collocare il trasmettitore in un portasonda su un terreno livellato e misurare 3 m dal bordo più vicino del localizzatore al centro del trasmettitore.
- Selezionare **Continua**  per tarare. NON spostare il localizzatore durante la taratura. Si apre la schermata AGR.
- Utilizzando un metro a nastro, controllare la portata in superficie (AGR) predefinita per verificare i dati di profondità su ciascuna banda ad almeno due profondità (1,5 m e 4,6 m). Le letture della distanza devono essere comprese nell'intervallo  $\pm 5\%$ . Selezionare **Esci** .



Se l'indicatore di rotazione sulla schermata della modalità di localizzazione visualizza un triangolo di errore, la banda in questione non è tarata. Accedere al menu Taratura e completare una Taratura a 1 pt per quella banda.

### Menu Impostazioni

Utilizzare il menu Impostazioni  per impostare unità di profondità, unità d'inclinazione, offset rotazione, canale di telemetria, profondità della manovra sul bersaglio, livellamento, impostazioni di sicurezza LOC, contrasto e storico taratura. Impostare il display remoto in modo che corrisponda alle impostazioni del localizzatore.

### Menu distanza dal terreno (HAG)

La distanza dal suolo (HAG) è la distanza tra il suolo e la base del localizzatore, tenendolo in mano o sul cavalletto TrakStand. Attivando HAG  sul menu principale, è possibile eseguire misurazioni di profondità nel sottosuolo senza dover appoggiare a terra il localizzatore.

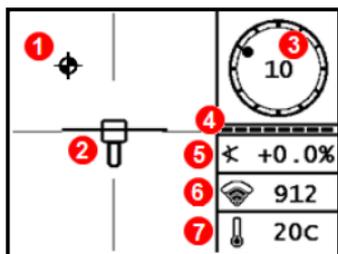


La Manovra sul bersaglio (Target Steering) presume che il localizzatore sia a terra, a meno che non sia abilitata la funzione HAG TrakStand. Per ulteriori informazioni, effettuare una ricerca nell'**app DCI DigiGuide** alla voce "Manovra sul bersaglio" e "TrakStand".

### Schermata della modalità di localizzazione

La schermata della modalità di localizzazione appare se un menu rimane inattivo per più di 6-7 secondi o immediatamente dopo una selezione. Per

tornare alla schermata della modalità di localizzazione da qualsiasi altra schermata, selezionare **Annulla** o **Esci** .



1. Punto di localizzazione
2. Localizzatore (riquadro) con linea di localizzazione (LL) centrata
3. Indicatore di rotazione e valore
4. Indicatore aggiornamento rotazione / inclinazione
5. Inclinazione del trasmettitore
6. Modalità di potenza e potenza segnale del trasmettitore
7. Temperatura del trasmettitore



Trasmettitore e localizzatore devono essere abbinati e sulla stessa banda per consentire la visualizzazione dei dati. Per saperne di più, effettuare una ricerca nell'**app DCI DigiGuide** alla voce "Display remoti".

## Localizzazione di base

1. Trovare il punto di localizzazione anteriore (FLP) e il punto di localizzazione posteriore (RLP) centrando il punto del bersaglio nel riquadro. Contrassegnare le posizioni.
2. In corrispondenza di FLP, tenere premuto il pulsante per ottenere la lettura di profondità prevista. Apparirà l'icona **R** dell'indicatore di riferimento. Saltando questo passaggio, la linea di localizzazione (LL) potrebbe non comparire.
3. Trovare LL centrando la linea nel riquadro tra FLP e RLP. Consultare la schermata della modalità di localizzazione alla pagina seguente.
4. Visualizzare la profondità tenendo premuto il pulsante in corrispondenza di LL sulla linea tra FLP e RLP.
5. Per migliorare il rilevamento dati/profondità, tenere premuto il pulsante per almeno cinque secondi per attivare la Modalità Max. Per ulteriori informazioni, effettuare una ricerca nell'**app DCI DigiGuide** alla voce "Modalità Max".

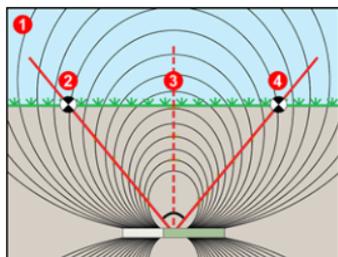
## Attenuazione del segnale

Se la potenza di segnale lampeggia, ciò indica interferenze estreme. La profondità e i punti di localizzazione potrebbero essere compromessi e il localizzatore non si tara.

Se la potenza di segnale non lampeggia ma l'icona **A** appare sull'indicatore di rotazione per profondità inferiori a 2,4 m, si tratta di un fenomeno normale e l'avviso **A** può essere ignorato.

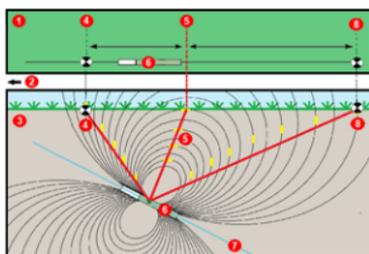
## Geometria del campo del segnale del trasmettitore

### Trasmettitore orizzontale rispetto al terreno



1. Vista laterale
2. RLP: punto di localizzazione posteriore
3. LL: linea di localizzazione
4. FLP: punto di localizzazione anteriore

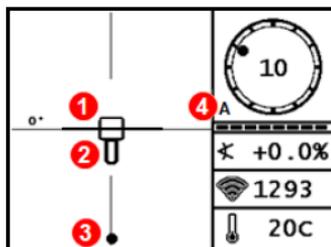
### Trasmettitore inclinato



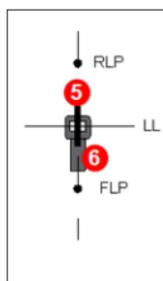
1. Vista dall'alto (verso il basso)
2. Impianto di perforazione
3. Vista laterale (sottosuolo)
4. RLP: punto di localizzazione posteriore
5. LL: linea di localizzazione
6. Trasmettitore
7. Percorso di perforazione
8. FLP: punto di localizzazione anteriore

FLP e RLP non sono equidistanti da LL quando il trasmettitore è inclinato. Per ulteriori informazioni, effettuare una ricerca nell'**app DCI DigiGuide** alla voce "Pendenza e profondità".

## Vista dall'alto della schermata della modalità di localizzazione



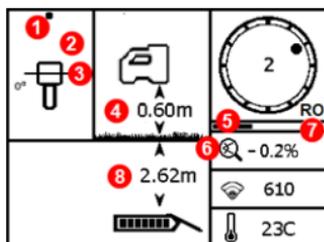
Schermata della modalità di localizzazione  
(Line-in-the-box (linea nel riquadro) sulla linea di localizzazione (LL))



Posizione corrente del localizzatore e trasmettitore

1. Imbardata linea di localizzazione
2. Localizzatore (riquadro)
3. Linea di localizzazione (LL)
4. Attenuazione
5. Trasmettitore
6. Localizzatore

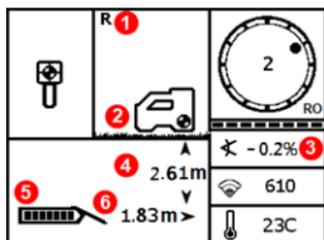
## Letture di profondità e profondità prevista



Schermata di profondità (Line-in-the-box (linea nel riquadro) alla linea di localizzazione (LL))

### Pulsante premuto sulla LL

1. Punto di localizzazione (FLP o RLP)
2. Vista dall'alto
3. Line-in-the-box (linea nel riquadro) sulla LL
4. HAG attivo
5. Timer della Modalità Max
6. Icona Modalità Max
7. Offset rotazione
8. Profondità trasmettore



Profondità del trasmettore prevista (punto nel riquadro (Ball-in-the-Box) solo su FLP)

### Pulsante premuto su FLP

1. Indicatore blocco riferimento
2. HAG disattiva
3. Inclinazione
4. Profondità del trasmettore prevista\*
5. Carica della batteria del trasmettore
6. Distanza orizzontale tra il trasmettore e FLP\*

\*Valido solo su FLP. Non valido su RLP.

La profondità prevista è la profondità calcolata per il trasmettore quando raggiunge il punto di localizzazione anteriore (FLP), se continua su percorso e inclinazione attuali.

Per informazioni dettagliate installare l'app **DCI DigiGuide** dall'app store del proprio dispositivo o scaricare i manuali dell'operatore dal sito [digital-control.com](http://digital-control.com). I manuali cartacei sono disponibili su richiesta.

In caso di domande contattare l'ufficio regionale DCI competente al numero +49.9391.810.6100 o il servizio clienti negli USA al numero +1.425.251.0559.

**Guardate i nostri video di training DigiTrak**

[www.YouTube.com/DCIKent](http://www.YouTube.com/DCIKent)

DCI, il logo DCI, DigiTrak, DigiTrak Falcon, FI e Target Steering sono marchi registrati negli USA, mentre Ball-in-the-Box, il logo Ball-in-the-Box, il logo Ball, il logo Box, DigiGuide, il logo Falcon, HAG, Max Mode e TrakStand sono marchi registrati "common law" negli USA di Digital Control Incorporated. Ulteriori registrazioni di marchi sono in corso. Il prodotto contemplato nel presente guida è coperto da brevetti USA ed esteri. Per maggiori dettagli visitare [www.DigiTrak.com/patents](http://www.DigiTrak.com/patents).

**DCI** **DIGITAL CONTROL**

Printed:  
03/11/2021